Porównanie tłumaczeń Jana 16:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Teraz wiemy, że wiesz wszystko i nie potrzeby masz, aby ktoś Cię pytał. W tym wierzymy, że od Boga wyszedłeś.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Teraz wiemy że wiesz wszystkie i nie potrzebę masz aby ktoś Ciebie pytałby w tym wierzymy że z Boga wyszedłeś
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Teraz wiemy,* że wiesz wszystko** i nie potrzebujesz, aby Cię ktoś pytał; dlatego wierzymy, że wyszedłeś od Boga.[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Teraz wiemy, że wiesz wszystko i nie potrzebę masz, aby ktoś cię pytał. W tym wierzymy, że od Boga wyszedłeś.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Teraz wiemy że wiesz wszystkie i nie potrzebę masz aby ktoś Ciebie pytałby w tym wierzymy że z Boga wyszedłeś

[1)] <x>470 16:16</x>; <x>480 15:39</x>; <x>500 1:49</x>; <x>500 4:42</x>; <x>500 11:27</x>; <x>500 20:28</x>
[2)] <x>500 2:24-25</x>; <x>500 21:17</x>